



## Zdrowych, pogodnych Świąt Wielkanocnych przeżywanych w rodzinnej atmosferze życzą

Przewodniczący Rady Gminy  
Sylwester Kozłowski

Wójt Gminy Nowa Słupia  
Wiesław Gałka

oraz

Członek Zarządu Województwa Świętokrzyskiego  
Piotr Żołądek



ISO dla Urzędu Gminy



str. 4

Małżeństwa na medal



str. 6-11

Delegacja na Węgrzech



str. 16



# Inwestycje zgodnie z planem

## Przebudowa istniejącego obiektu na terenie ośrodka rekreacyjnego w Baszowicach na potrzeby świetlicy wiejskiej

Wykonawca:

**PRZEDSIĘBIORSTWO BUDOWLANE „IREX” Ireneusz Zieja, ul. Zagnańska 46, 25-528 Kielce**

Umowę podpisano w dniu: 19.06.2013 r.

Zakres robót obejmuje:

- roboty budowlane,
- wewnętrzne i zewnętrzne instalacje sanitarne,
- instalacje elektryczne,
- wyposażenie budynku.

Planowany termin zakończenia realizacji zadania: 30.04.2014 r.

Wartość zadania: **229 702,25 zł.**

Zadanie dofinansowane w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” w zakresie operacji odpowiadających warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, zgodnie z umową o przyznanie pomocy kwota dofinansowania wynosi: 116 416,00 zł.



## Budowa sieci wodociągowej w miejscowości Skąły

Wykonawca:

**Przedsiębiorstwo Techniczno-Produkcyjne EKWOD Sp. z o.o., ul. Rolna 6, 25-419 Kielce**

Umowa została zawarta w dniu: 01.08.2013 r.

Zakres robót:

Wodociąg rozdzielczy główny – włączenie do wodociągu istniejącego w msc. Włochy

Długość sieci wodociągowej 5 313 m, ilość przyłączy 50 szt.

Wartość zadania: **592.509,22 zł.**

Planowany termin zakończenia inwestycji: 31.07.2014 r.

**Zadanie „Budowa sieci wodociągowej w miejscowości Skąły” - gmina Nowa Słupia, dofinansowane jest w ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej w miejscowości Jeleniów, Włochy, Skąły” wg umowy o przyznanie pomocy w ramach działania „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 i stanowi kwotę: 364.701 zł.**



## Budowa sieci wodociągowej w miejscowościach Wólka Milanowska etap I i Stara Słupia (Podchełmie)

Wykonawca:

**Przedsiębiorstwo Budowlano-Montażowe „ELWOD” U. Błońska, E. Błońska Domaszowice 216, 25-900 Kielce**

Umowa została zawarta w dniu: 18.12.2013 r.

W ramach zadania zostaną wykonane następujące roboty budowlane:

- w miejscowości Stara Słupia (Podchełmie)

Długość sieci wodociągowej 2 132 mb,

- w miejscowości Wólka Milanowska

Długość sieci wodociągowej 750 mb.

Przewidywany termin wykonania zadania:

- wodociąg w miejscowości Stara Słupia (Podchełmie) – do dnia 30.06.2014 r.

- wodociąg w miejscowości Wólka Milanowska – etap I – do dnia 15.08.2014 r.

Zadanie dofinansowane w ramach projektu „Budowa sieci wodociągowej w Gminie Nowa Słupia” ze środków Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego w ramach Działania 4.2 „Rozwój systemów lokalnej infrastruktury ochrony środowiska i energetycznej” Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013 w wysokości 59,42% kosztów kwalifikowalnych.

## ***Budowa stacji uzdatniania wody w miejscowości Zamkowa Wola wraz z modernizacją dwóch ujęć wody i rurociągami przesyłowymi od ujęć wody do stacji uzdatniania***

Planowane przedsięwzięcie polegać będzie na budowie SUW wraz z urządzeniami uzdatniającymi wodę. Zaprojektowano modernizację dwóch ujęć wody i rurociągów przesyłowych o łącznej dł. 1989 m łączących ujęcie nr 1 i ujęcie nr 2 ze stacją uzdatniania wody. Ponadto planujemy remont jednego z dwóch zbiorników wyrównawczych, w którym gromadzona będzie woda uzdatniona o poj. użyt. V=500 m<sup>3</sup>.

Szacunkowy koszty inwestycji wynosi: ponad **2 000 000 zł brutto**.

Ogłoszenie przetargu: **kwiecień – maj 2014 r.**

Gmina zwróciła się również do Urzędu Marszałkowskiego Województwa Świętokrzyskiego z pismem o dofinansowanie powyższej inwestycji w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Świętokrzyskiego na lata 2007-2013.

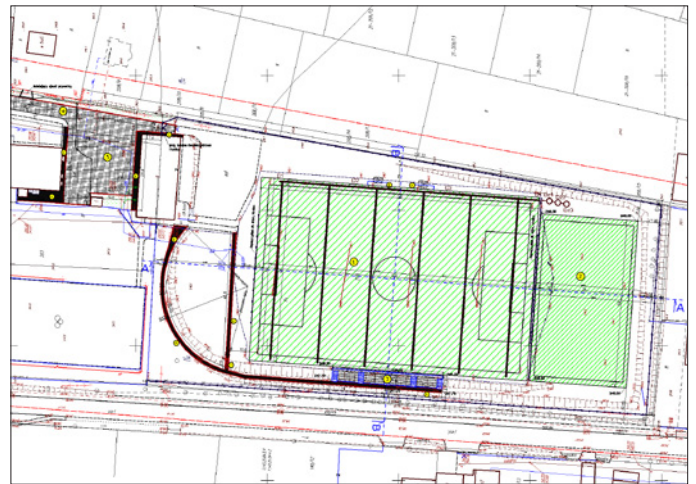
## ***Budowa kanalizacji w miejscowości Sosnówka***

Ponadto gmina złożyła do Świętokrzyskiego Biura Rozwoju Regionalnego wniosek w sprawie dofinansowania z działania 321 „Podstawowe usługi dla gospodarki i ludności wiejskiej” w ramach Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 zadania: Budowa kanalizacji w miejscowości Sosnówka.

Szacowany koszt zadania stanowi: **5 142 000 zł.**

Gmina ubiega się o dofinansowanie w wysokości **3 136 221 zł.**

## ***Przebudowa stadionu sportowego i remont sali treningowej przy kompleksie boisk Orlik w Rudkach***



Wykonawca:

**Firma Usługowo-Budowlana „KDBUD” Krzysztof Dychała, Bardo 96, 26-035 Raków**

Zakres robót obejmuje:

- przebudowę boiska sportowego, budowę boiska treningowego, remont pomieszczenia sali gimnastycznej, chodniki i schody treningowe, droga i plac parkingowy, ogrodzenie, zieleń, trybuna i kabiny, wyposażenie, kanalizację deszczową.

Wartość zadania (koszty po przetargu): **818.597,19 zł**

Planowany termin zakończenia inwestycji: **31.07.2014 r.**

**Zadanie dofinansowane w ramach działania 413 „Wdrażanie lokalnych strategii rozwoju” w zakresie operacji odpowiadających warunkom przyznania pomocy w ramach działania „Odnowa i rozwój wsi” objętego Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013, zgodnie z umową o przyznaniu pomocy kwota dofinansowania wynosi: 500 000 zł.**

## ***Drogi gminne***

Gmina Nowa Słupia otrzymała z Ministerstwa Administracji i Cyfryzacji promesę w wysokości **200 000 zł** na usuwanie skutków klęsk żywiołowych.

Fundusze te zostaną wykorzystane w roku bieżącym na remont drogi gminnej **Dębno – Parcele** o długości 1091 m z nową nawierzchnią asfaltową. Obecnie trwa procedura przetargowa.

Ponadto został złożony wniosek do Wojewody Świętokrzyskiego o dofinansowanie w ramach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych następujących dróg w gminie Nowa Słupia, tj. **Jeleniów (od żelaznego krzyża), Nowa Słupia ul. Ogrodowa, Nowa Słupia ul. Łazy, Pokrzywianka Górna, Stara Słupia (od drogi wojewódzkiej w stronę rzeki), Dębno (Siedliszki), Baszowice (Hektary).**

Ogółem do przebudowa obejmie 2717 mb dróg.

Koszty szacowane są na 900 000 zł. Wnioskowana dotacja - 450 000 zł., czyli 50% wartości inwestycji.



# ISO dla Urzędu Gminy!

**Urząd Gminy w Nowej Słupi otrzymał certyfikat ISO 9001:2008 podczas konferencji, którą zorganizował w Wieliczce Związek Powiatów Polskich.**

Urząd Gminy w Nowej Słupi znalazł się w doborowym towarzystwie trzech powiatów, pięciu miast z całej Polski oraz gmina Nowa Słupia jako jedna z dwóch gmin z województwa świętokrzyskiego, obok Wodzisławia.



**Zbigniew Zagdański - sekretarz gminy, Wiesław Gałka – wójt gminy, Danuta Fijas – skarbnik Gminy prezentują ważny dla urzędu Certyfikat.**

## MIESZKANIEC – KLIENTEM, KTÓREMU TRZEBA POMÓC

Certyfikat oznacza, że system zarządzania jakością wdrożony przez Nową Słupię jest zgodny z normą ISO 9001:2008 w wykonywaniu zadań własnych gminy, zleconych z administracji rządowej oraz powierzonych. - Mieszkaniec przychodzący do urzędu nie jest petentem, jest klientem, któremu trzeba pomóc, obywatelem, którego sprawy trzeba rozumieć – mówi wójt Wiesław Gałka.

- To jest między innymi efekt certyfikacji. Taka zasada musi być realizowana, bo za dziewięć miesięcy będziemy sprawdzani. Oznacza to, że się rozwijamy, jesteśmy prospołeczni, nie zamykamy się jako urząd, pełnimy służbę, a nie władzę. To nie jest takie łatwe w stosunkach między ludźmi. Ważne są normy, o których pracownicy wcześniej nie słyszeli. Na ich podstawie można oceniać, czy podejmowane decyzje są optymalne i czy nie popełnia się błędów. Krótko mówiąc chodzi o to, aby mieszkańcy gminy oraz klientów spoza obsługiwał samorząd na wysokim poziomie – prawdziwie europejskim. ISO jest tym sformalizowanym instrumentem, który gwarantuje wysoką jakość usług, w tym również usług świadczonych wyłącznie zgodnie z obowiązującym prawem.

Przez ponad rok Urząd Gminy w Nowej Słupi był przygotowywany do uzyskania certyfikatu ISO. Do urzędu przyjeżdżali różni specjaliści i szkolili urzędników w ramach projektu unijnego z Kapitału Ludzkiego pn. „Przed wszystkim jakość - poprawa jakości usług świadczonych przez JST dzięki modernizacji procesów zarządzania i podniesieniu kwalifikacji pracowników”. Efekt ich szkoleń jest już widoczny. Niektórzy pracownicy widzieli tylko swój czubek nosa, niechętnie podejmowali inne działania. - Jednak Urząd Gminy to nie urząd dużego miasta czy inny urząd centralny, gdzie pracownik ma wyspecjalizowane zadania – wyjaśnia wójt. - Tu pracownik musi być uniwersalny i wykonywać różne czynności. W razie konieczności powinien zastępować swoich kolegów, a poza tym żyć ze społecznością lokalną.

Urząd zakwalifikował się do programu między innymi dzięki temu, że wójt Wiesław Gałka jako starosta kielecki pełnił aktywną rolę w Związku Powiatów Polskich. To ta instytucja pozyskała środki unijne z Kapitału Ludzkiego i zakwalifikowała do certyfikacji przede wszystkim powiaty i tylko dwie gminy z województwa świętokrzyskiego. To dlatego Nowa Słupia nie musiała płacić za certyfikację, co kosztuje około 100 tys. zł. Wszystkie koszty pokrył ZPP, bo pojedyncza gmina nie miałaby szans.

Podczas konferencji w Wieliczce certyfikaty otrzymały powiaty: łańcucki, kazimierski, włoszczowski oraz miasta: Mielec, Parczew, Przemyśl, Radomyśl nad Sanem, Łącut oraz gminy Wodzisław i Nowa Słupia.

## POLITYKA JAKOŚCI

### PN-EN ISO 9001:2009

#### Urzędu Gminy w Nowej Słupi

Nadrzędnym celem kierownictwa i pracowników Urzędu Gminy w Nowej Słupi jest skuteczna realizacja zadań publicznych określonych przepisami prawa oraz aktywne uczestnictwo w rozwoju gminy i regionu.

#### Powyższe cele realizujemy poprzez:

- profesjonalną i przyjazną obsługę interesantów;
- sprawne, zgodne z przepisami prawa i wymaganiami klientów realizowanie zadań;
- ciągłe doskonalenie komunikacji zewnętrznej i wewnętrznej;
- ciągłe podnoszenie kwalifikacji i wiedzy personelu urzędu;
- zbieranie i wykorzystywanie do doskonalenia wiedzy o potrzebach i opiniach społeczności lokalnej w zakresie jakości świadczonych usług;
- wspieranie działań dla rozwoju przedsiębiorczości na terenie gminy;
- promowanie walorów historycznych, kulturowych i turystycznych Gminy Nowa Słupia;
- wdrożenie, utrzymanie i ciągłe doskonalenie systemu zarządzania jakością, zgodnie z wymogami normy.





# Tytuł Top Manager dla wójta gminy Nowa Słupia

**W**ójt Gminy Nowa Słupia otrzymał tytuł Top Manager 2013 oraz statuetkę podczas wielkiej gali biznesu, która odbyła się w Kieleckim Centrum Biznesu.

## CZOŁÓWKA REGIONU ŚWIĘTOKRZYSKIEGO

- Statuetkę przyjąłem z dużą satysfakcją – powiedział po otrzymaniu nagrody wójt Wiesław Gałka. – Sądzę, że podstawą do przyznania nagrody było właściwe zarządzanie środkami publicznymi w naszej gminie. Przypomnę, że przekształciliśmy zakład budżetowy Zakład Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w referat Urzędu Gminy i tym samym spowodowaliśmy, że odzyskujemy 23 procent od każdej wydanej kwoty. Podjęliśmy wspólnie z radnymi decyzję niepopularną, ale za to jedynie pożądaną, czyli przekształcenie aż pięciu szkół w stowarzyszenia. Dzisiaj przy kolejnym obniżeniu 300 tys. zł z subwencji oświatowej okazuje się, że szkoły te mogą dalej funkcjonować. W przeciwnym razie najprawdopodobniej byłby duży problem w ich utrzymaniu. Poza tym obniżono dochody własne o 1,2 mln zł, więc te niepopularne decyzje okazały się jedynymi i najbardziej optymalnymi.

Wójt Wiesław Gałka przypomniał, że gmina przy udziale pracowników urzędu i radnych była wyróżniona jako jedyna w województwie świętokrzyskim nagrodą Innovator w 2011 r. W tym samym roku zajęła też dziewiąte miejsce w kraju wśród gmin wiejskich w rankingu przygotowanym i przeprowadzonym przez „Rzeczpospolitą”. Poza tym gmina Nowa Słupia uczestniczyła we wszystkich czterech edycjach Narodowego Programu Przebudowy Dróg Lokalnych. Pozyskała środki i przebudowała ponad 30 km dróg gminnych. Na terenie gminy powstało Centrum Kulturo-Archeologiczne, które przyciąga olbrzymie rzesze turystów.

Podczas przyznawania nagród podkreślano ze sceny, że Nowa Słupia, mimo rolniczego charakteru, należy do czołówki gmin regionu świętokrzyskiego pod względem tempa rozwoju. Potwierdzają to nagrody w konkursach ogólnopol-



Laureaci plebiscytu Top Manager tuż po rozdaniu statuetek.

skich przyznawane przez niezależne kapituły. To świetnie położona gmina, w samym sercu Gór Świętokrzyskich.

## W BARDZO DOBRYM TOWARZYSTWIE

Podczas wielkiej gali biznesu gmina znalazła się w bardzo dobrym towarzystwie. Spośród samorządów, obok Nowej Słupi, statuetki otrzymali: Morawica, Sitkówka-Nowiny, Imielno, Sandomierz, Solec-Zdrój. Były też nagrodzone i wyróżnione tak duże i znane firmy, jak Alior Bank Oddział Kielce, DEK Meble, Ekobox, Kieleckie Przedsiębiorstwo Robót Drogowych, Kopalnia Wapienia Morawica, Okręgowa Spółdzielnia Mleczarska Włoszczowa, Politechnika Świętokrzyska, Kopalnie i Zakłady Chemiczne Siarki Siarkopol, Wojewódzki Szpital Zespolony w Kielcach, Wodociągi Kieleckie.

Tytuły otrzymały 33 firmy, instytucje, gminy, które posiadają niezwykle zdolności menedżerskie, wykazują się działalnością na rzecz regionu świętokrzyskiego. To wyraz prowadzenia przez nie bardzo dobrej polityki ekonomicznej. - Dziękuję, że dostrzeżliście nasz wkład w rozwój regionu, firmy, samorządu i podmiotów, które tu reprezentujemy – powiedział

w imieniu nagrodzonych Henryk Milcarz, prezes Wodociągów Kieleckich. - Wyróżnienia otrzymane przez swoich liczą się podwójnie.

Statuetki wręczyli: wojewoda Bożentyna Pałka-Koruba, redaktor naczelny ogólnopolskiego magazynu biznesu Vip, Mariusz Gryżewski, starosta kielecki Zdzisław Wrzałka, szef Business Centre Information, Jerzy Baranowski.

Patronat na wydarzeniem objęli: wojewoda świętokrzyski Bożentyna Pałka-Koruba, marszałek świętokrzyski Adam Jarubas, starosta kielecki Zdzisław Wrzałka, prezydent Kielc Wojciech Lubawski, patronat medialny – „Echo Dnia” i ogólnopolski magazyn biznesu „Vip”.

W uroczystościach, obok wójta, uczestniczyli radni: Halina Misiurska, Jadwiga Kot, Robert Klefas, Przemysław Stelmaszczyk oraz skarbnik Danuta Fijas.



Prestiżowa statuetka Top Manager to wielki silny byk, który stoi na banknocie dolarowym. Trzeba dobrze zarządzać firmą, przedsiębiorstwem, gminą, by otrzymać taką statuetkę. Potrzebne są: wielki talent menedżerski, wykształcenie, wiedza, siła, wielki upór.



# Małżeństwa na medal

**Wyjątkowa uroczystość odbyła się w gminie Nowa Słupia. 72 pary otrzymały od prezydenta RP medale za 50 lat pożycia małżeńskiego. W niedzielę, 2 marca, 54 z nich uczestniczyło we mszy świętej w Nowej Słupi i potem wzięło udział w spotkaniu, które odbyło się w Gminnym Ośrodku Kultury w Rudkach.**

## SĄ WZOREM DLA MŁODYCH

Podczas mszy księża z dużym szacunkiem odnosili się do jubilatów i stawiali ich za wzór dla młodych obecnie małżonków.



Wiesław Gałka, wójt gminy Nowa Słupia, dekoruje medalami Józefa i Halinę Gieradów.

Nie ukrywali, że dzisiaj Święta Rodzina z Nazaretu, Maryja, Józef i Jezus, jest wypierana przez rodziny z polskich seriali. Słowa: mąż, żona zastępuje się często słowami: partner, partnerka i wytrwać ze sobą pół wieku jest wielką sztuką. Tymczasem o szczęściu nie decyduje zawartość portfela, tylko serce. Dawniej, jak się coś zepsuło, to się naprawiało. A dzisiaj wyrzuca się i kupuje nowe. Tak samo jest w życiu. - Ile było takich momentów u was, gdy były nerwy, ostre słowa, ciche dni? – pytał ksiądz Stanisław. - Miłość wszystko pokona. Naprawialiście to, co się zepsuło. A dzisiaj? Ile młodych małżeństw kłóci się? I pierwsze słowo – koniec, rozwód. Nie chcą naprawiać tego, co zepsuli.

Jubilatów ksiądz proboszcz Krzysztof Bartochowski nazwał piękną, zdrową perłą w skarbcu domowym. - Dla kościoła jesteście wzorem – powiedział. – Życzę wam wielu pięknych lat życia. Składam jubilatam najserdeczniejsze życzenia, wszystkiego dobrego, szczęść Boże.

Wójt Wiesław Gałka podziękował księżom za wspólną modlitwę, za mszę świętą, ministrantom, organiście, orkiestrze, dziewczynom ze Scholi. Zaprosił wszystkich do GOK w Rudkach, gdzie odbyła się dalsza część uroczystości. Specjalnie podstawione autokary przewiozły wszystkich gości i przez cały czas były do ich dyspozycji.

## TOAST ZA PARY

W GOK wójt Wiesław Gałka poinformował, że 72 pary z terenu gminy otrzymały wyjątkowe medale za 50 lat pożycia małżeńskiego, które przyznał prezydent RP. Wyraził zadowolenie, że w uroczystościach uczestniczy proboszcz Krzysztof Bartochowski. Podkreślił, że dzisiaj występuje w podwójnej roli: jako wójt i kierownik Urzędu Stanu Cywilnego. Stąd jego insygnia, które przypominają chwile, gdy poprzednicy przyjmowali przyrzeczenie małżeńskie na całe życie i potem stawiali przed ołtarzem w kościele. Wójt odczytał nazwiska wszystkich jubilatów.

Zaczęła się ceremonia wręczania medali. Na sali obecne były 54 pary. Wójt podchodził do każdego jubilata i wypowiadał

formułę: Przyznaję medal nadany przez Pana Prezydenta i życzę wielu lat życia.

Po wręczeniu medali odbyła się część artystyczna w wykonaniu Kół Gospodyń Wiejskich i młodzieży. Rozpoczęły Chełmowianki, potem wystąpiły Świętokrzyskie Diabliki. Modrzewianki zaprezentowały się w repertuarze: „Wyszłabym ja za mąż”, „Jechałem se przez wieś”, „Jo do ciebie”. Podobał się kabaretowy występ Stowarzyszenia Razem dla Miocic, które świetnie wystąpiło z piosenką Baciarów „Co ja zrobiłem, że się ożeniłem”.

## NIE WYSTARCZY POKOCHAĆ

Wiesław Gałka jeszcze raz podziękował jubilatam. Przytoczył motto z zaproszenia: „**Miłość wymaga, aby zmieniać się dla siebie nawzajem. Nie wystarczy pokochać, trzeba jeszcze wziąć tę miłość w swoje ręce i przenieść ją przez całe życie**”.

Wójt poinformował, że wszyscy jubilatki otrzymają podczas wyjścia „ciepłe” upominki. Jednocześnie podał, że kolejna taka uroczystość odbędzie jeszcze w połowie tego roku. Urząd Gminy będzie chciał zaprosić wszystkie pary żyjące, które obchodzą nie tylko 50-lecie, ale także 60-lecie pożycia małżeńskiego. - Dziękuję za udział w uroczystościach i życzę takich radosnych dni jak dzisiaj – powiedział. - Dziękuję jeszcze raz księdzu za modlitwę dziękczynną i błagalną, bo jest o co błagać, o zdrowie dla naszych jubilatów. Pozdrawiam wszystkich wspaniałych członków rodzin, dzieci, wnuków, prawnuków. Niech oni opiekują się wami, dbają o was, a wy swoim sercem będziecie się odwdzięczać, swoją radością i przykładem życia małżeńskiego.



Henryk i Adam Ożarowscy.

## TOAST ZA JUBILATÓW

Jubilatów zaprosił na piętro, na słodki poczęstunek, natomiast osoby towarzyszące - na tak zwany szwedzki stół na parterze. - Żebyście byli pięknym, wielkim przykładem życia rodzinnego, które powinno kwitnąć w naszej gminie – zwrócił się do jubilatów wójt Wiesław Gałka. - I żeby rodzina nie przeżywała kryzysów, bo coraz częściej słyszymy o rozwodach, ponownych małżeństwach. Trzeba umieć przewidywać wszystko. Wznoszę toast za panie i panów, za pary małżeńskie.

W uroczystości wzięli udział: przewodniczący Sylwester Kozłowski, wiceprzewodniczący - Henryk Gąsior, Ryszard Karpiński, radni – Janusz Czaja, Anna Janus, Robert Klefas, Jadwiga Kot, Urszula Kozłowska, Sławomir Marzec, Halina Misiurska, Ewa Pastuszyńska, Przemysław Stelmaszczyk, Józef Światlik, pracownicy Urzędu Gminy, sekretarz gminy Zbigniew Zagdański, zastępca kierownika Urzędu Stanu Cywilnego Danuta Żebrowska, kierownik ref. gospodarczo-inwestycyjnego Marek Partyka, kierownictwo GOK z dyrektorem Piotrem Sepiołą.





## NASI JUBILACI

**Baszowice:** Helena i Stanisław Miśkiewicz, Józefa i Henryk Kamińscy, Ryszarda i Antoni Gajewscy.

**Cząstków:** Janina i Edward Kwiecień, Helena i Jan Śmiech, Irena i Mieczysław Świerczek, Janina i Władysław Wójcik, Stanisława i Wacław Wiecha, Daniela i Kazimierz Kopyś.

**Skały:** Zofia i Józef Nowak, Janina i Zdzisław Dziubiński, Janina i Jan Wójcik.

**Włochy:** Zdzisława i Teofil Adamscy, Jadwiga i Jerzy Orzeł.

**Pokrzywianka:** Jadwiga i Witold Łukasik, Krystyna i Jan Miśkiewicz, Helena i Henryk Róg, Marianna i Marian Sala, Barbara i Mieczysław Jankowicz, Krystyna i Roman Łodej.

**Dębno:** Marianna i Władysław Saczysty, Genowefa i Władysław Buczek.

**Jeleniów:** Irena i Marian Jop, Cecylia i Stefan Wasik, Maria i Kazimierz Żółtek, Irena i Józef Kowalscy, Zofia i Mieczysław Kosmala.

**Jeziorko:** Jadwiga i Tadeusz Sikora, Pelagia i Stanisław Dudzic, Helena i Aleksander Kurpińscy, Marianna i Julian Bzymek, Irena i Józef Dudzic, Marianna i Kazimierz Sikora, Pelagia i Józef Dadziak.

**Milanowska Wólka:** Zofia i Tadeusz Wiącek, Maria i Teo-

dor Górka, Anna i Hipolit Lefek.

**Paprocice:** Marianna i Jerzy Rej, Helena i Jan Gałka, Anna i Józef Gajewski.

**Mirocice:** Pelagia i Jan Nowak, Henryka i Adam Ożarowski, Stanisława i Kazimierz Dwojewscy.

**Nowa Słupia:** Katarzyna i Tadeusz Maturlak, Krystyna i Marian Salwerowicz, Bogumiła i Stanisław Kosiarscy, Janina i Jan Bartkiewicz, Jadwiga i Kazimierz Ząbek, Antonina i Ryszard Ożarowski, Barbara i Stefan Maj, Halina i Józef Gierada.

**Rudki:** Anna i Edmund Nowak, Janina i Stanisław Ćwik, Stefania i Władysław Trzuskowscy, Helena i Czesław Sitek, Anna i Stanisław Bukowscy, Anna i Stanisław Kucharscy, Zofia i Edward Wróblewscy, Krystyna i Marian Kozłowski, Marianna i Tadeusz Raczyński.

**Serwis:** Marianna i Stanisław Kozłowski, Marianna i Bogusław Kowalscy, Irena i Eugeniusz Przygoda, Henryka i Wacław Jaros, Daniela i Jan Wiącek, Stefania i Edward Kusiak, Kazimiera i Stanisław Łukawscy.

**Stara Słupia:** Wiesława i Marian Kończak, Kazimiera i Kazimierz Rej, Zofia i Stanisław Juźwik, Stanisława i Stanisław Cieślak, Wiesława i Franciszek Przemyscy.





















# Chełmowianki gościly w Pałacu Prezydenckim

**K**oło Gospodyń Wiejskich Chełmowianki 17 stycznia przebywało w Pałacu Prezydenckim w Warszawie. Delegację z Nowej Słupi w Salonie Zimowym gościła Pierwsza Dama, prezydentowa Anna Komorowska.

Na powitanie panie z KGW wraz gospodarzami gmin: Nowej Słupi, Waśniowa i Górna wręczyli Annie Komorowskiej bukiet kwiatów. Przewodnicząca Chełmowianek Wioletta Krzyżanowska podarowała pani prezydentowej obraz Świętego Krzyża. Wójt gminy Nowa Słupia Wiesław Gałka przekazał Annie Komorowskiej trzy najnowsze pozycje wydawnicze: „Bazylika Mniejsza na Świętym Krzyżu”, „Święta Góra Krzyżem Naznaczona” i najnowsza edycję „Kazań Świętokrzyskich” w wersji multimedialnej. Prosił o przekazanie ich prezydentowi Bronisławowi Komorowskiemu. Wójt Wiesław Gałka zaprosił jednocześnie Parę Prezydencką na uroczystości oddania do użytku odbudowywanej wieży kościelnej w Sanktuarium Świętokrzyskim, którą zniszczyli Austriacy podczas pierwszej wojny światowej.

Zespół z Nowej Słupi wykonał utwór „My Chełmowianki”, który przedstawiał piękno gminy i ziemi świętokrzyskiej. Brawurowe wykonanie spodobało się Pierwszej Damie. - Cieszę się, że dbacie i kultywujecie tradycje regionu, z którego przyjechaliście – powiedziała Anna Komorowska.

Po półgodzinnym spotkaniu goście Anny Komorowskiej zostali zaproszeni na poczęstunek. Był też czas na zwiedzanie Pałacu Prezydenckiego z przewodnikiem. Przed wyjazdem z Warszawy przewidzia-



Wójt Wiesław Gałka wręczył Pierwszej Damie kosz kwiatów.

no godzinny pobyt w centrum miasta.

Pobyt „Chełmowianek” w Pałacu Prezydenckim to nagroda za zdobycie pierwszego miejsca w konkursie na najlepsze KGW w województwie świętokrzyskim. Zespół w plebiscycie SMS zdobył ponad 50 tys. głosów. Rozstrzygnięty w listopadzie ubiegłego roku konkurs był ogłoszony przez dziennik „Echo Dnia, patronat nad nim sprawowała Anna Komorowska. Wyjazd i spotkanie w Pałacu Prezydenckim zorganizowała Marzena Okła-Drewnowicz, która reprezentuje nasze województwo w Sejmie.

KGW Chełmowianki zaprezentowało się w 16-osobowym składzie: Marianna Dwojewska, Maria Lipiec, Anna Kozłowska, Janina Ćwik, Wanda Zieja, Anna

Krzyżanowska-Brzozowska, Irena Gąsior, Edyta Dwojewska, Jadwiga Kosiarska, Zdzisława Kosiarska, Halina Nowak, Halina Halik, Maria Raczyńska, Marianna Gawlik, Stefan Kosiarski i przewodnicząca Wioletta Krzyżanowska.

Towarzyszyła paniom 4-osobowa Kapela Chełmowianie: **Czesław Mazur, Czesław Zieja, Henryk Sepiolo i Stanisław Ćwik.**

Gminę Nowa Słupia, oprócz wójta **Wiesława Gałki**, reprezentowali: wiceprzewodniczący Rady Gminy **Henryk Gąsior**, radni i sołtysi, Nowej Słupi - **Jadwiga Kot, Jeleniowa - Halina Miśsińska, Serwisa - Jan Czaja**, a także dyrektor Gminnego Ośrodka Kultury **Piotr Sepiolo.**



Chełmowianki oraz delegacja z gminy Nowa Słupia podczas wizyty w Pałacu Prezydenckim w Warszawie.



# Mecenas sportu!

**W**Zespole Szkół w Rudkach 28 stycznia odbyło się podsumowanie projektu „Żyj smacznie, zdrowo i na sportowo”. Świetnie zaprezentowała się mistrzyni Europy i świata w trójboju siłowym Magdalena Białek z Baszowic. Grupa osób na czele z wójtem Wiesławem Gałką otrzymała statuetki Mecenas Sportu.

Projekt realizowała klasa II a, której wychowawcą jest radny gminy, nauczyciel wychowania fizycznego Robert Klefas. Specjalna kapituła za wspieranie sportu wyróżniła statuetkami: wójta Wiesława Gałkę, przewodniczącego Rady Gminy Sylwestra Kozłowskiego, radnego gminy Jerzego Domańskiego, prywatnych przedsiębiorców - Marzenę i Tomasza Skrzyńskich, Annę i Dariusza Tumalców, Jarosława Binkowskiego oraz dyrekcję Zespołu Szkół w Rudkach.

## WSPIERAJMY WSZYSTKIE TALENTY

W imieniu wyróżnionych wójt Wiesław Gałka podziękował kapitule i powiedział, że statuetki będą dopingiem do jeszcze większej wrażliwości na oczekiwania, potrzeby młodych ludzi. Przy okazji wójt poinformował, że po wcześniejszej decyzji Rady Gminy ogłoszony został przetarg na remont sali gimnastycznej w Rudkach, wykonanie drogi dojazdowej i parkingów, na przebudowę i remont całego stadionu, położenie nowej płyty boiska, płyty treninowej boiska z nowym ogrodzeniem.

Wójt poinformował, że hala sportowa w Nowej Słupi wyposażona została w profesjonalne kosze, trybuny na galerii hali sportowej, a także drabinki do ćwiczeń gimnastycznych i ochrony kaloryferów. - Myślę, że obiekty sportowe przyczynią



**Nagrodzeni, od lewej: Alina Cieśla, Wiesław Gałka, Anna Rojek-Tumulec, Jerzy Domański, Marzena Skrzyńska, Sylwester Kozłowski.**

się do wyłaniania kolejnych talentów na miarę Magdaleny Białek, której w imieniu nas wyróżnionych jeszcze raz gratuluje osiągnięć – podkreślił wójt. - Dziękujemy za niezwykle sportowe prowadzenie trybu życia, które umożliwi osiągnięcie tak wspaniałych wyników. Wierzę, że to nie są jej ostatnie zwycięstwa i niebawem usłyszymy o kolejnych. Tego życzymy ci z całego serca. Życzymy, by ujawniały się takie talenty, uczniom, rodzicom i nauczycielom, zwłaszcza wychowania fizycznego. Byście dostrzegali w tych lepszych warunkach, jakie stworzymy, możliwości i umiejętności swych wychowanków. Pozdrawiam wszystkich bardzo serdecznie.

Dyrektor Zespołu Szkół Alina Cieśla nie ukrywała, że piękny prezent, który otrzymała ze swoją zastępczynią Bożeną Jop chciała podarować swoim nauczycie-

lom. - Bo to wam się należy ta statuetka – powiedziała. - To wy dzięki swojej pasji zaszczepiacie uczniom zainteresowanie sportem. Robert Klefas, Iwona Zarosa to nauczyciele, którzy świetnie współpracują z młodzieżą, rozwijają sprawność fizyczną. To wszystkich cieszy. Jeśli poprawią nam się warunki lokalowe, to naprawdę będzie wszystko, czego nam potrzeba do szczęścia w sporcie. Każda pomoc jest dla nas cenna.

Alina Cieśla poinformowała, że w pierwszym półroczu obecnego roku szkolnego został wymieniony piec centralnego ogrzewania, oświetlenie w świetlicy, na górnym korytarzu, pomalowano szatnię. Podczas ferii pomalowane też zostaną korytarze, by godnie przygotować się do obchodów 50-lecia, które planowane są 18 października.

## Wójt na spotkaniu z Januszem Piechocińskim

**W**ójt Wiesław Gałka uczestniczył w konferencji, która odbyła się w siedzibie Ministerstwa Gospodarki w Warszawie. Wicepremier i minister gospodarki Janusz Piechociński przedstawił zasady nowej perspektywy finansowej 2014-2020.

Wicepremier Janusz Piechociński i dyrektorzy departamentów Ministerstwa Gospodarki podczas spotkania z przedstawicielami samorządów z całego kraju mówili o tym, w jaki sposób pozyskiwać obecnie środki unijne dla samorządów. W nowym okresie finansowania zdecydowana ich większość będzie kierowana do przedsiębiorstw, a nie samorządów. To całkiem inne niż dotychczas podejście wynika z presji Unii Europejskiej, ale i stanowiska rządu, które jest obecnie dyskutowane.

- Będą środki na innowacje, na nowe

technologie, które powinny być wdrażane w praktyce – mówi wójt Wiesław Gałka. - Nie jak wcześniej na badania w instytutach naukowych, które niewiele miały wspólnego z rzeczywistością. Tutaj musi być nowy produkt. Stąd i dla przedsiębiorstw będą to trudne pieniądze, i dla samorządów bardzo ograniczone.

Województwo świętokrzyskie reprezentowali: przewodniczący Konwentu Starostów, starosta jędrzejewski Edmund Kaczmarek, przewodniczący Konwentu Wójtów, Burmistrzów, Prezydentów, radny powiatu starachowickiego – Dariusz Nowak, burmistrz Skalbierza Michał Markiewicz,

burmistrz Sędziszowa Wacław Szarek i trzech wójtowie, Rakowa - Alicja Siwonja, Brodów – Andrzej Przygoda, Nowej Słupi - Wiesław Gałka.



**Wójt Wiesław Gałka podczas spotkania z wicepremierem.**



# Życzenia dla Kobiet



Widownia Gminnego Ośrodka Kultury w Rudkach była wypełniona po brzegi. Dla Pań wystąpiły miejscowe zespoły: Święty Spokój oraz Modrzewianki, gwiazdą spotkania był znany artysta kabaretowy Stanisław Tutaj.

**K**ilkaset pań z całego terenu przybyło w niedzielę, 9 marca, do Gminnego Ośrodka Kultury w Rudkach, by uczestniczyć w Święcie Kobiet. W koncercie wystąpiły miejscowe zespoły, Święty Spokój oraz Modrzewianki, gwiazdą spotkania był znany artysta kabaretowy Stanisław Tutaj.

Wójt Wiesław Gałka powitał wszystkie panie i życzył, by przez cały rok trwało święto kobiet, aż do następnego 8 marca. – Życzę wam, szanowne panie, by mężczyźni nosili was na rękach, przynosili kwiaty, składali życzenia, uwielbiali was i kochali – powiedział. - Tego życzymy z całego serca. Jednocześnie dziękujemy za pracę i współpracę w swoich zawodach i dla społeczeństwa naszej gminy. Życzymy wszystkim paniom zdrowia, uśmiechów, radości i spełnienia wszystkich marzeń.

W imieniu swoim i Rady Gminy przewodniczący Sylwester Kozłowski życzył paniom radości, zadowolenia z tego, co robią, spokoju, realizacji marzeń. – Życzę wszystkiego, co tylko panie sobie zapragniecie – powiedział.

W tym wyjątkowym dla pań dniu asystent europośła Czesława Siekierskiego

Wiktor Kamiński odczytał krótkie przesłanie z Brukseli. - Z okazji Dnia Kobiet życzę wam, a za waszym pośrednictwem wszystkim paniom waszej lokalnej społeczności, satysfakcji z trudnej roli matki, głów domów oraz tych, które często w skromnym, rodzinnym budzenie muszą powiązać koniec z końcem. Niech dopisuje wam zdrowie, wytrwałość oraz determinacja w kreowaniu nowego wizerunku polskiej wsi, która dzięki wam staje się wspólnotą rodzinną.

Kapela Chełmowianie zagrała dla pań „Sto lat”.

Ze świetnymi scenkami wystąpił miejscowy zespół Święty Spokój. Wszyscy świetnie się bawili. Tym bardziej, że w grupie występowali młodzi ludzie i starsi, osoby znane w środowisku. Prawdziwy teatr wielopokoleniowy. – Gdy występujemy na scenie, mamy święty spokój – powiedział pomysłodawca nazwy Tomasz Andzela. - Wyłączamy telefony komórkowe i jesteśmy w innym świecie. Koło Gospodyń Wiejskich Modrzewianki zaprezentowało się ze skeczem ułożonym przez miejscową poetkę Magdę Kwiecień. – Reżyseria była wspólna – podkreślała sołtys Cząstkowa Krystyna Sielicka, która też występowa-

ła na scenie. – Pomysły znaleźliśmy też w kalendarzu, inspiracje do scen kobiety z mężczyzną. I z tego też skorzystałyśmy, by uzupełnić nasz program.

Prawdziwym prezentem dla pań był występ znanego artysty estradowego Stanisława Tutaja. - Muszę reagować na wszystko, co się wokół nas dzieje, nawet na to, co słycać na Ukrainie, a nie tylko w Rudkach - żartował. - Wszystko na wesoło, by panie bawiły się z okazji swojego święta. Zawsze jestem Tutaj.

Na koniec wójt Wiesław Gałka podziękował artystom za występy i zaprosił wszystkich na słodki poczęstunek.

W święcie uczestniczyli: radni z Rudek – Henryk Gąsior, Przemysław Stelmaszczyk, sołtys Włodzimierz Chamera, radne – Ewa Pastuszyńska, Jeleniowa - Halina Misiurska, radny z Sosnowki i Serwisa Jan Czaja, sołtys Sosnowki Jerzy Sitek. Organizatorzy uroczystości: Rada Gminy na czele z przewodniczącym Sylwestrem Kozłowskim, GOK z dyrektorem Piotrem Sepiołą, Urząd Gminy z wójtem Wiesławem Gałką. Do współorganizowania dołączył europoseł Czesław Siekierski, którego reprezentował asystent Wiktor Kamiński.



Panowie odśpiewali paniom „Sto lat”.



Panie były zachwycone występem panów.



# Węgierskie odznaczenie dla Henryka Trepki

**M**ieszkaniec Nowej Słupi, znany regionalista Henryk Trepka otrzymał węgierski Srebrny Krzyż Zasługi. Odznaczenie wręczył mu przewodniczący Zgromadzenia Narodowego Węgier László Köver i ambasador Ivan Gyurcsik podczas uroczystości, która odbyła się w Ambasadzie Węgier w Warszawie.

To wysokie odznaczenie przyznał Henrykowi Trepce prezydent Węgier János Áder za krzewienie przyjaźni między dwoma narodami, badanie i pielęgnowanie węgierskich pamiątek na Świętym Krzyżu. – Napisał i opublikował wiele artykułów po polsku, które przedstawiają i popularyzują dokumenty węgierskie w Polsce – chwalono nowosłupskiego regionalistę podczas przedstawiania jego osoby w ambasadzie. – Regularnie organizuje spotkania w znajdującym się tu miejscu pamięci świętego Emeryka, przygotowuje programy dla przyjeżdżających węgierskich pielgrzymów i jest ich przewodnikiem. Aktywnie uczestniczy również we współpracy partnerskiej Nowej Słupi z miastami węgierskimi.

- To był dla mnie ogromny zaszczyt, że z rąk ambasadora i przewodniczącego otrzymałem odznaczenie – powiedział.

- W swej współpracy z Węgrami staram się zawsze pomagać naszym przyjacielom, gdy do nas przyjeżdżają. Pokazuję im zabijki, ciekawe miejsca. Są zafascynowani naszym świętokrzyskim krajobrazem, interesują się wszystkim, naszą wspólną historią, relikwiami Drzewa Krzyża Świętego. Od 2002 roku prowadzę kronikę naszych wspólnych kontaktów na Świętym Krzyżu i Nowej Słupi, gdy pierwsi raz przybyli węgierscy parlamentarzyści z biskupem Katona. To wtedy w krużgankach klasztoru została odsłonięta tablica tysiącletnich kontaktów i odbyły się piękne uroczystości religijne w Sandomierzu i na Świętym Krzyżu. - Ogromną rolę w kontaktach polsko-węgierskich pełni pan wójt Wiesław Gałka, który jest wielkim orędownikiem przyjaźni obu bratnich narodów. Liczne inicjatywy samorządowe gminy Nowa Słupia na tym polu doskonale się uzupełniają. Są niewątpliwie siłą i kierunkiem popularyzacji ruchu pielgrzymkowego do miejsc upamiętniających dziedzictwo kulturowe narodu węgierskiego na Świętym Krzyżu



Od lewej: ambasador Węgier, Henryk Trepka, wójt Wiesław Gałka oraz przewodniczący Parlamentu Węgierskiego.

– dodał Henryk Trepka.

Podczas spotkania w ambasadzie Henrykowi Trepce towarzyszył wójt Wiesław Gałka. Po części oficjalnej wójt w rozmowie z przewodniczącym Zgromadzenia Narodowego László Köverem i ambasadorem Ivanem Gyurcsikiem przypomniał, że gmina Nowa Słupia przyjmuje co roku olbrzymie rzesze turystów i pielgrzymów z Węgier. Współpracuje z XX Dzielnicą Budapesztu i miasteczkiem Csengele. Ma podpisane umowy, dzięki którym przede wszystkim młodzież uczestniczy w wyjazdach. Wójt wręczył przewodniczącemu i ambasadorowi albumy o Świętym Krzyżu, jednocześnie zaprosił ich do odwiedzenia gminy. Wspomniał o propozycji nazwania imieniem świętego Emeryka jednej z ulic w Nowej Słupi i przyznaniu honorowego obywatelstwa Imre Molnarowi, wieloletniemu attache ambasady do spraw kontaktów kulturalnych, który położył ogromne zasługi w przyjaźni między gminą i Węgrami.

Henryk Trepka był jedynym przedstawicielem województwa świętokrzyskiego wśród nagrodzonych.

## I Regionalny Przegląd Pieśni Pasyjnej i Pokutnej

**22**marca w Bazylice Mniejszej pw. Trójcy Świętej na Świętym Krzyżu odbył się I Regionalny Przegląd Pieśni Pasyjnej i Pokutnej. Organizatorami przeglądu są wójt i Rada Gminy Nowa Słupia oraz Misjonarze Oblaci Maryi Niepokalanej z klasztoru na Świętym Krzyżu.

Okazało się, że po raz pierwszy odbywająca się impreza cieszyła się dużym zainteresowaniem – do udziału zgłosiło się 18 uczestników, a wśród nich były chóry, zespoły wokalne, zespoły ludowe oraz soliści. W niezwyklej atmosferze świętego miejsca pieśni śpiewali: Chór Parafialny z Makoszyna, Chór Parafialny z Mirca, Jędrzejowski Chór Miejski, Cantus Hilaris z Liceum Ogólnokształcącego i Gimnazjum Sióstr Nazaretanek im. Św. Jadwigi Królowej w Kielcach, Schola Parafialna z parafii pw. NMP Matki Kościoła w Dąbrowie, zespół Cantabo Deo działający przy Instytucji Kultury Zamek Krzyżtopór w Ujeździe, zespoły Chełmowianki i Modrzewianki z gminy Nowa Słupia, zespoły z gminy Bieliny – Makoszyńskie Przepióreczki i Echo Łysicy oraz soliści: Danuta Kozłowska z Cantabo Deo, śpiewak ludowy – Waclaw Pejas z Bliżyna, Piotr Kędziora ze Starachowic, Agata Sałata – solistka Kapeli Bielińskiej, Agata Krzysiek z Makoszyna, Emilia Chlewicka z Huty Nowej, Weronika Kiciak

z Nowej Słupi oraz Oliwia Ozga z Rudek – solistka zespołu Świętokrzyskie Diabliki.

Jury w składzie: dr Maria Zawartko, Jarosław Zawartko i Michał Stachurski oceniali dobór repertuaru, poziom wykonawczy, interpretację wykonywanych utworów oraz ogólny wyraz artystyczny uczestników eliminacji.



Zespół Modrzewianki podczas przeglądu.



# Nasza delegacja na Węgrzech

**D**elegacja gminy Nowa Słupia uczestniczyła w sobotę, 22 marca, w podsumowaniu Tygodnia Przyjaźni Polsko-Węgierskiej, które odbywały się w węgierskim mieście Eger. Wzięło w nim udział około 800 osób z Polski i Węgier.

W spotkaniu uczestniczyli prezydenci obydwu krajów, Polski – Bronisław Komorowski, Węgier – dr János Áder. Wójt Wiesław Gałka miał okazję porozmawiać z prezydentem Bronisławem Komorowskim.

## WIESŁAW GAŁKA Z PREZYDENTEM BRONISŁAWEM KOMOROWSKIM

Przedstawiciele Nowej Słupi uczestniczyli we mszy świętej, którą w miejscowej bazylice celebrował w imieniu biskupa jego zastępca. Nabożeństwo, w którym wzięli udział prezydenci obydwu krajów, było odprawiane w języku polskim i węgierskim.

Po odświeżeniu i poświęceniu tablicy pamiątkowej upamiętniającej przyjęcie polskich uchodźców przedstawiciele delegacji przeszli do Teatru imienia Gézy Gárdonyiego.

Podczas przemówienia prezydent Węgier dr János Áder wyraził ogromne zadowolenie, że tak pięknie kwitnie przyjaźń między dwoma krajami. Prezydent Bronisław Komorowski wiele razy zaś podkreślał, że oprócz współpracy typowo biznesowej, wymiany młodzieży, bardzo dobrze rozwija się współpraca między samorządami.

Wójt Wiesław Gałka miał okazję porozmawiać z prezydentem Bronisławem Komorowskim, który od razu skojarzył Nową Słupię ze Świętym Krzyżem, jego walorami, znaczeniu w historii. Towarzyszące mu osoby też interesowały się sanktuarium. – Poinformowałem prezydenta, że 7 września będzie oddawana wieża po odbudowie – mówi wójt. – Prezydent wyraził duże zainteresowanie i odpowiedział, że gdy otrzyma zaproszenie, być może się pojawi na Świętym Krzyżu. Rozmowa z prezydentem była dla mnie wyróżnieniem, bo poruszanie się wokół niego nie było łatwe ze względu na liczną ochronę.

## POD OPIEKĄ PRZYJACIÓŁ Z XX DZIELNICY BUDAPESZTU

XX Dzielnicę Budapesztu, z którą współpracuje Nowa Słupia, reprezentowali: tłumaczka Judit Marki, Andrea, kierownik kontaktów do spraw międzynarodowych, pani inspektor Ingiko, inspektor Andreas Barnei, szef kontaktów



Wójt Wiesław Gałka z prezydentem Bronisławem Komorowskim.

z Polską, który ma wizytówkę w języku węgierskim i z herbem Nowej Słupi. – Cały czas nam towarzyszyli – opowiada wójt Wiesław Gałka. – Uzgodniliśmy, że wezmą udział w jubileuszu 50-lecia OSP w Mirocicach, który odbędzie się 4 maja. Przyjedzie delegacja z Budapesztu z strojach strażackich i będzie uczestniczyć w defiladzie i uroczystościach jubileuszowych. Chcemy zacieśnić naszą współpracę, w tym przypadku między strażakami. To będzie wymiana doświadczeń między naszą strażą i tą, która działa w Budapeszcie. Zaprosiliśmy też naszych przyjaciół na Dymarki, wcześniej – na Jarmark Świętokrzyski. Przyjedzie 35-osobowy chór, który ma na swoim koncie duże sukcesy. Jego przejazd sfinansuje Andreas Barnei.

## WSZĘDZIE DUŻA SERDECZNOŚĆ

Uroczystości były bardzo bogate, rozbudowane, z licznymi wystawami, koncertami, pokazami. Wysięk organizacyjny miasta Eger - ogromny. W miejscowej szkole wyższej jednocześnie w kilku salach odbywały się wykłady, występy.

- Wyjazd na Węgry był bardzo owocny, mieliśmy okazję poznać specyfikę miasta, także

w sferze samorządowej, realizacji zadań, form realizacji – podkreśla sekretarz Zbigniew Zagdański, który uczestniczył w delegacji. - Z tych dobrych wzorców będziemy korzystać.

Nową Słupię reprezentował też znany regionalista Henryk Trepka, zagrozały zwolennik współpracy polsko-węgierskiej, który w ubiegłym roku od prezydenta Węgier otrzymał Srebrny Krzyż Zasługi – To wspaniała, owocna wizyta – powiedział po powrocie do kraju.

Samorządowcy z Nowej Słupi podkreślają, że wszędzie widoczna była serdeczność. Węgrzy naprawdę dbają o swoich przyjaciół i nie są to wymuszone kontakty, dyplomatyczne. Jest w nich autentyczny humor, uśmiech, wzajemne dobre relacje.



Delegacja gminy Nowa Słupia i XX Dzielnicę Budapesztu.

## „Kronika Świętokrzyska” – Kwartalnik Samorządu Gminy Nowa Słupia.

Adres redakcji: ul. Rynek 15, 26-006 Nowa Słupia, tel. 41-31-78-700. Redaktor naczelny: Andrzej Nowak.

Opracowanie graficzne, skład, łamanie i druk: ART-SERWIS, ul. Modrzewiowa 14, 26-001 Masłów, tel. 513-01-04-04.

Wydawca: Urząd Gminy w Nowej Słupi, ul. Rynek 15, 26-006 Nowa Słupia, tel. 41-31-78-700.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za treść reklam i ogłoszeń, nie zwraca niezamówionych materiałów i zastrzega sobie prawo do ingerencji w nadesłane teksty.